



APEL LA COMUNICĂRI

Colocviul Internațional *Comunicare și Cultură în România Europeană* (CICCRE)

ediția a VII-a, 15-16 iunie 2018

Universitatea de Vest din Timișoara

cu tema

CĂLĂTORII ȘI CĂLĂTORI. INCURSIUNI CULTURALE ȘI LINGVISTICE

Ediția a VII-a a Colocviului Internațional *Comunicare și cultură în România europeană* (CICCRE) propune spre reflecție și dezbateră tema călătorului și a călătoriei reale și simbolice, felul în care acestea se oglindesc și sunt ilustrate în diferitele literaturi, arte și limbi romanice.

Călătoria reprezintă o experiență constantă în viața omului, reflectată în toate perioadele evoluției sale. *Homo viator* face parte din epopeea umanității, iar fiecare limbă relatează această experiență, circumscrisă atât sferei realului, cât și celei simbolice. Călătoriile reale, marile descoperiri, dar și marii descoperitori de tărâmurii necunoscute ne permit să reconstruim itinerarii, să ne imaginăm modul în care aceste călătorii se realizau. În egală măsură, literatura transpune călătoria într-un alt plan, cel simbolic, al necunoscutului, inițiativ, în care omul își pune la încercare maturitatea spirituală sau chiar întreaga existență.

Cultura antică, cu deosebire cea greacă și romană, păstrează opere care tratează tema călătoriei: e suficient să-i amintim aici pe Homer și pe Vergiliu, care au dat istoriei și literaturilor viitoare, în special imaginarului colectiv al lumii occidentale, figura călătorului prin excelență, pe mare și pe uscat, pedeapsă și, în același timp, sublimare a ființei umane. Ulise, biruitor în război grație puterii minții, învinge depărtările grație puterii sufletului. Enea străbate lumea pentru a întemeia una dintre cele mai mari civilizații ale Antichității. Conducător de el, Dante, prin incursiunile în cele trei lumi de dincolo, caută să înțeleagă măreția tragică a omenirii. Mai târziu, prin intermediul lui Don Quijote, Cervantes adaugă alte orizonturi semantice călătoriei și dramei călătorului. Pentru câteva secole, călătoria – le *Grand Tour* – constituie, un soi de rit obligatoriu în formarea tinerilor aristocrați, sporindu-și deopotrivă valențele semnificaționale.

În egală măsură, începând cu secolul al XI-lea, Europa este cuprinsă de o intensă mișcare, prin reluarea traficului de mărfuri și a drumurilor comercianților. Noii călători care

străbat Europa, depășindu-i uneori granițele, sunt împinși de rațiuni diferite. Cavalerii rătăcitori cutreieră spre a-și oferi serviciile când unui principe, când altuia; călugării pelerini ai mănăstirilor europene sunt transmițători, în timp și spațiu, nu numai ai culturii creștine, ci și ai moștenirii antice; bufoni, poeți și artiști, colindând de la o curte la alta, își lasă în opere literare și artistice urmele trecerii lor pe acolo. Pe de altă parte, pelerinii și comercianții, călători prin excelență ai Evului Mediu, precum și marile descoperiri geografice, progresele în știință și tehnică, schimbările politice și religioase din perioada Renașterii și din secolele următoare schimbă concepțiile asupra vieții și lumii.

Tema călătoriei cunoaște transformări semnificative în zilele noastre, când întâlnim alte categorii de călători reali (astronauții, de pildă) și noi tipuri de călătorii literare (povestirile și romanele *science fiction*) și lingvistice (prin noile limbaje). Acestora li se adaugă noile canale de navigare virtuală: internetul, rețelele de socializare cu un limbaj propriu, un jargon specific. Călătoria – oricare i-ar fi coordonatele – se va confrunta, așadar, cu numeroase adaptări, ce reflectă schimbările modelelor culturale de referință, ale imaginarului colectiv, fațetele sale multiple și dinamice.

De la atare considerente pornind, organizatorii manifestării îi invită pe specialiști să participe la analiza acestei teme extrem de complexe și indică totodată posibile puncte de generare a dezbaterilor:

- Eroi și călătorii
- Călătorii inițiatice
- Pelerinii și tema pelerinajului
- Călătorii pe mare, naufragii și exiluri
- Călătorii pe uscat, migrații, încrucișări ale civilizațiilor
- Călătorie în imaginar
- Metafora călătoriei în muzică și în artele vizuale
- Însemnările călătorilor străini despre români și limba lor
- Lexicul descoperirilor geografice și științifice
- Limba, cel mai sigur mijloc de a călători în timp
- Cuvinte călătorești – circulația cuvintelor în Europa romanică
- Jargonul rețelelor de socializare
- Internaționalizarea termenilor.

Toți cei interesați de călătorii și de călători, de incursiunile lingvistice, literare, culturale în spațiul României – cadre didactice, cercetători, doctoranzi –, sunt invitați să propună comunicări în una dintre secțiunile colocviului: ***limba și literatura latină; limba și literatura română; limba română ca limbă străină; limba și literatura franceză; limba și literatura italiană; limba și literatura portugheză; limba și literatura spaniolă; didactica limbilor romanice; istorie și teologie; muzică și teatru; arte.***

COMITETUL ȘTIINȚIFIC

Prof. univ. dr. Eugenia ARJOCA-IEREMIA, Universitatea de Vest din Timișoara
Prof. univ. dr. Florica BECHET, Universitatea din București
Prof. univ. dr. emerit Doina BENEĂ, Universitatea de Vest din Timișoara
Prof. univ. dr. BERTA Tibor, Universitatea din Szeged
Conf. univ. dr. Mirela BORCHIN, Universitatea de Vest din Timișoara
Prof. univ. dr. Jenny BRUMME, Universitatea „Pompeu Fabra”, Barcelona
Prof. univ. dr. Norberto CACCIAGLIA, Universitatea pentru Străini, Perugia
Prof. univ. dr. Giovanni CAPECCHI, Universitatea pentru Străini, Perugia
Prof. univ. dr. Ioana COSTA, Universitatea din București
Conf. univ. dr. Monica FEKETE, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca
Prof. univ. dr. HDR Katarzyna GADOMSKA, Universitatea Sileziană din Katowice
Conf. univ. dr. Elena GHIȚĂ, Universitatea de Vest din Timișoara
Prof. univ. dr. José Manuel GONZALEZ CALVO, Universitatea Extremadura, Cáceres
Prof. univ. dr. HDR Ioan IOVAN, Universitatea de Vest din Timișoara
Prof. univ. dr. Coman LUPU, Universitatea din București
Prof. univ. dr. HDR MARJANUCZ Laszlo, Universitatea din Szeged
Prof. univ. dr. HDR Ileana OANCEA, Universitatea de Vest din Timișoara
Prof. univ. dr. Adriano PAPO, Universitatea din Udine și Centrul de Studii *Adria-Danubia*,
Duino Aurisina, Trieste
Prof. univ. dr. Antonio PATRAȘ, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași
Prof. univ. dr. Lăcrămioara PETRESCU, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași
Prof. univ. dr. Elena PÎRVU, Universitatea din Craiova
Prof. univ. dr. Alessandro ROSSELLI, Universitatea din Szeged
Prof. univ. dr. Eleonora RINGLER-PASCU, Universitatea de Vest din Timișoara
Conf. univ. dr. Mihaela Silvia ROȘCA, Universitatea de Vest din Timișoara
Prof. univ. dr. Leonardo SARACENI, Institutul Superior de Muzică „Francesco Cilea”,
Castrovillari
Prof. univ. dr. Oana SĂLIȘTEANU, Universitatea din București
Prof. univ. dr. Maria ȚENCHEA, Universitatea de Vest din Timișoara
Conf. univ. dr. Estelle VARIOT, Universitatea Aix-Marseille, CAER
Prof. univ. dr. Violeta ZONTE, Universitatea de Vest din Timișoara

ORGANIZATORI ȘI PARTENERI

Această manifestare științifică este organizată de Centrul de Studii Romane din

Timișoara (CSRT) de la Facultatea de Litere, Istorie și Teologie a Universității de Vest din Timișoara în parteneriat cu Universitatea din Szeged, Ungaria.

PREȘEDINTELE COLOCVIULUI

Conf. univ. dr. Valy Ceia

COMITETUL DE ORGANIZARE (responsabilii secțiunilor)

❖ Limba și literatura latină

Valy Ceia valy.ceia@e-uvv.ro

❖ Limba română și Limba română ca limbă străină

Emina Căpălnășan astarteea@yahoo.com

Bogdan Țâra tarabogdan@yahoo.fr

❖ Literatura română

Dumitru Tucan dumitru.tucan@e-uvv.ro

❖ Limba și literatura franceză

Ramona Malița malita_ramona@yahoo.fr

Mariana Pitar pitarmariana@yahoo.fr

❖ Limba și literatura italiană

Mirela Boncea bonceamirela@yahoo.it

Silvia Pașcu silvia_mandincea76@yahoo.com

❖ Limba și literatura portugheză

Iolanda Vasile iolanda.vasile@gmail.com

❖ Limba și literatura spaniolă

Luminița Vleja lumivleja@yahoo.com

❖ Istorie și teologie

Simona Regep simonaregep@yahoo.com

Călin Timoc calintimoc@gmail.com

Remus Feraru remusferaru@yahoo.fr

❖ Muzică și teatru

Lucian Roșca lucian_r2007@yahoo.com

❖ Arte

Iosif Mihailo iosif.mihailo@yahoo.com

Calendarul colocviului

- Ediția a VII-a a CICCIRE se va desfășura în zilele de **15-16 iunie 2018** la Universitatea de Vest din Timișoara, bd. Vasile Pârvan, nr. 4.
- *Fișa de înscriere* (vezi mai jos) completată va fi trimisă până la data de **1 mai 2018** pe adresa colocviului: ciccre@gmail.com și a responsabilului secțiunii pentru care a optat participantul.
- Data de acceptare și notificare a comunicărilor este **15 mai 2018**.

Taxa de participare la CICCIRE 2018 este de 50 € sau 230 ron. Plata se face în zilele colocviului, la biroul de înregistrare. Taxa acoperă mapa individuală, pauzele de cafea, prânzul, cina și publicarea articolului (după o selecție prealabilă). Transportul și cazarea pe durata manifestării sunt suportate de către participanți.

Fișă de înscriere

Nume:

Prenume:

Titlul academic și științific (profesor, cercetător, doctorand etc.):

Afilierea instituțională (universitate, institut, centru de cercetare etc.):

E-mail:

Secțiunea:

Titlul comunicării (în limba comunicării și în limba engleză):

Rezumat (în limba comunicării și în limba engleză) (200–250 de cuvinte):

5 cuvinte-cheie (în limba comunicării și în limba engleză):

Prezentare cu videoproiector: DA / NU